



O A A'U AIĀ TATAU?

E iai lau aiā e te silafia ai faamaumauga o loo taofia e faatatau i lou soifua malōlōina, le auala ma le mafua'aga na aoina ai, ma mea e faaogaina iai.

E mafai ona e talosaga e te silasila i faamaumauga o lou soifua malōlōina ma faia ni suiga i mea e le o sa'o. E mafai foi ona e talosaga e lafo ou faamaumauga i seisi 'au'aunaga soifua maloloina. A te'ena ia talosaga, e tatau ona aumaia se tali tusitusia.



Mo nisi faamatalaga po'o le faatumuina o se pepa faasea, asiasi le hcc.vic.gov.au

Vala'au le **1300 582 113** i le va o le 9am ma le 5pm, Aso Gafua i le Aso Faraiile, e faatalanoa lau faaseā.



O'U FAAMAUMAUGA SOIFUA MALŌLŌINA A'U AIĀ TATAU

Samoan | Faasamoa

Lagolagoina le saogalemu ma tuutuuga o mataupu tau i le tausisia o le soifua maloloina



O AI E TAOFIA O'U FAAMATALAGA SOIFUA?

'Au'aunaga soifua maloloina e pei o falema'i ma foma'i nifo, atoa ai isi 'au'aunaga e pei o a'oga, kamupani inisiua ma matagaluega a le mālō, e aoina uma faamatalaga soifua malōlōina. Latou te ono taofia tala'aga i ou faamatalaga soifua malōlōina, i'uga o su'esu'ega, pepa ma'i, lisi o au vai talavai, ma nisi. A faapea o i latou na faavaeina le faamaumauga, o i latou e pulea.

O A NI O LATOU TIUTE FAAMALOSIA?

O faamatalaga soifua malōlōina, faatoa aoina pe a aumaia lau faatagaga, ma ia faaogaina na o le mafua'aga na aoina ai. E mana'omia lau faatagaga pe a faaoga i seisi mafuaaga.

O faamatalaga e tatau ona sa'o, fetau ma le aso ma tala feagai tonu ma le galuega a i latou na aoina. Latou te teuina, fetufaa'i ma faasoa ia faamatalaga i se auala e puipuia ai lou tagata. A suia le tuātusi pe ua tapunia le 'au'aunaga, e tatau ona latou faia se faasilasilaga faalaua'itele.

E FAAPEFEA ONA OU MAUA O'U FAAMAUMAUGA?

O le la'asaga muamua o le faafesoota'i i latou o loo taofia ou faamaumauga soifua malōlōina. A lē faamalieina lou finagalo i le tali mai, e mafai ona faaulu sau faaseā.

O le Health Complaints Commissioner (Komisi mo Faaseā e faasaga i 'au'aunaga soifua malōlōina), e tagofia faaseā aga'i i 'au'aunaga ma isi faalapotopotoga tū ma'oti e taofia faamatalaga soifua malōlōina i Vitoria.

O faaseā e faasaga i faamatalaga soifua malōlōina e taofia e matagaluega a le mālō, e tagofia e le Komisi o le Sa'olotoga i Faamatalaga i Vitoria.

E mafai e le matou ofisa ona fesoasoani atu e te mauaina pe faasa'o ou faamaumauga, maua faamatalaga, faato'esega ma toe totogi mai au tupe, pe suia foi le auala e taofia ai e se 'au'aunaga faamatalaga soifua malōlōina.

O la matou 'au'aunaga e le totogia, malu puipuia ma le manatu faapito.

Feso'ota'i mai

Mo nisi faamatalaga po'o le faatumuina o se pepa faasea, asiasi le hcc.vic.gov.au

Asiasi mai pe tusi mai i le Level 26, 570 Bourke Street, Melbourne Victoria 3000

Vala'au le **1300 582 113** va o le 9am ma le 5pm, Aso Gafua I le Aso Faraiile e faatalanoa sau faaseā.



Logonoa, faigata na faalogoina po'o le faaletonu o le tautala? relayservice.gov.au



Manaomia se faamatala'upu?
TIS National: **131 450**